FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 184
Rnu. 31

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Québec — District No. 184 Ricobt — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur — No. Poll 1 — in / dans — la paroisse de Ste Sophie de Lévrard — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Telesphore Monfette — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.						INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY (Specify age at which it was contracted) / INFIRMITÉ (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été contractée)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Town, ship or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See instructions.)	State where person is employed, as "in woollen mill," "at home," "on farm," "in store," &c.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week, at chief occupation.	Hours of working time per week, at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, where work is by the hour.—Cents.	Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in current year. $	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at school, college, convent or university.	Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.						EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITÉ (Spécifier l'âge auquel l'infirmité a été contractée)	
Dwellings. / Maisons.	Family, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne travaille, p. ex. "dans un moulin à laine," "sur la ferme," "au magasin," &c.	Nombre de semaines dont on a l'emploi principal dans le district.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Taux du gain par heure à l'heure.—Cents.	Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance dans l'année. $	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes aux écoles, au couvent ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Monfette Edouard	Ste Sophie	m	Chef	m	Avril	1861	42	Québec			Canadien Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Non	Non	Oui	Ouvrier de ferme													Oui	Oui	F. M.			
2		" Aurore	"	f	épouse	m	Sept.	1875	35	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	"	"			
3		" Evariste	"	m	fils	c	Déc.	1896	14	Québec			Français	Canadien	Catholique																			"	"	"			
4		" M. Blanche	"	f	fille	c	"	1898	12	Québec			Français	Canadien	Catholique																			"	"	"			
5	2	2 Lacroix Dominique	Ste Sophie	m	Chef	m	"	1854	58	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Non	Non	Oui															Non	Non	F. C.			
6		" Sophie	"	f	épouse	m	Mai	1853	58	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
7	3	3 Roult Cyrille	Ste Sophie	m	Chef	m	Sept	1881	30	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui	Ouvrier de ferme	16		60		200							"	"	F.			
8		" Eleine	"	f	épouse	m	Janv.	1885	26	Québec			Français	Canadien	Catholique																			"	"	F.			
9		" Gérard	"	m	fils	c	Déc.	1906	5	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Non	Non	F.			
10		" Joseph	"	m	fils	c	Sept	1908	3	Québec			Français	Canadien	Catholique																			"	"	F.			
11		" Willie	"	m	fils	c	Mai	1910	1	Québec			Français	Canadien	Catholique																			"	"				
12		Beauchesne Victor	"	m	beau-père	m	Nov.	1832	79	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ancien Cultivateur		Aucun																Non	Non	F.			
13		" Delphine	"	f	belle-mère	m	Sept	1834	77	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
14	4	4 Leduc Joseph	"	m	Chef	m	Mai	1857	60	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui	Ouvrier de ferme	16		60		100							Non	Non	F.			
15		" Célestine	"	f	épouse	m	Avril	1856	55	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
16		" M. Louise	"	f	fille	c	Janv.	1894	20	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur																		Oui	Oui	F.			
17		" Alphonse	"	m	frère	c	Mars	1893	18	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
18		" Anna	"	f	fille	c	Fév.	1895	16	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
19		" Hilda	"	f	fille	c	Janv.	1900	11	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F.			
20	5	5 Maillet Willie	"	m	Chef	m	Mai	1876	35	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui													Oui	Oui	F. R.			
21		" Ma Anne	"	f	épouse	m	Mai	1887	24	Québec			Français	Canadien	Catholique																			Oui	Oui	F. R.			
22	6	6 Monfette Maurice	"	m	Chef	m	Juillet	1885	28	Québec			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui	Ouvrier de ferme		9		60		150						Oui	Oui	F.			
23		" Léonie	"	f	épouse	m	Août	1887	24	Québec			Français	Canadien	Catholique																								
24		" Georgette	"	f	fille	c	Janv.	1907	4	Québec			Français	Canadien	Catholique																					F.			
25		" Wilfrid	"	m	frère	m	Oct.	1842	67	Québec			Français	Canadien	Catholique	Sans Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui	F.			
26		" Célina	"	f	mère	m	Mai	1852	57	Québec			Français	Canadien	Catholique	Ménagère																		Oui	Oui	F.			
27		" Marie	"	f	sœur	c	Juin	1879	32	Québec			Français	Canadien	Catholique	Tisseuse																		Oui	Oui	F.			
28	7	7 Leblanc Alphonse	"	m	Chef	m	Avril	1878	33	"			Français	Canadien	Catholique	Cultivateur		Non	Non	Oui														Oui	Oui	F.			
29		" M. Louise	"	f	épouse	m	Nov.	1884	27	"			"	"	"	Ménagère																		Oui	Oui	F.			
30		" Lucien	"	m	fils	c	Janv.	1904	7	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
31		" Arthur	"	m	fils	c	Sept	1906	5	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
32		" Ludger	"	m	fils	c	Oct	1907	3	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non	F.			
33		" Noélia	"	f	fille	c	Mai	1909	2	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non	F.			
34		" Marie Rose	"	f	fille	c	Mars	1911	3/12	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non				
35	8	8 Monfette Joseph	"	m	Chef	m	Janv.	1876	35	"			"	"	"	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui			42		60				500	300	15	Oui	Oui	F.			
36		" Ernestine	"	f	épouse	m	Mai	1879	32	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
37		" Robert	"	m	fils	c	Juillet	1901	9	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
38		" Arthur	"	m	fils	c	Avril	1904	7	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
39		" Emilien	"	m	fils	c	Août	1905	5	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
40		" Rolland	"	m	fils	c	Avril	1907	4	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Non	F.			
41		" Alcide	"	m	fils	c	Mai	1908	3	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non	F.			
42		" Ludger	"	m	fils	c	Août	1910	8/12	"			"	"	"	Aucun																		Non	Non	F.			
43	9	9 Vaillard Alphonse	"	m	Chef	m	Juillet	1877	34	"			"	"	"	Cultivateur		Propr.	Non	Non	Oui			52										Oui	Oui	F.			
44		" Amanda	"	f	épouse	m	Juillet	1875	36	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
45		" Anna	"	f	fille	c	Mars	1898	13	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
46		" Mathilda	"	f	fille	c	Mars	1900	11	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
47		" Germaine	"	f	fille	c	Nov.	1902	9	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
48		" Concorde	"	f	fille	c	Avril	1905	6	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
49		" Armand	"	m	fils	c	Déc.	1906	5	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			
50		" Lucienne	"	f	fille	c	Juillet	1908	3	"			"	"	"	Aucun																		Oui	Oui	F.			

FILM